



**BIOARCHITETTURA® – In distribuzione anche presso**

Libreria Arca, Anzola dell'Emilia (BO)  
 La Feltrinelli Libri e Musica, Bari  
 Libreria Campus, Bari  
 Libreria Fassi, Bergamo  
 Libreria Mel Bookstore, Bologna  
 Libreria Mardi Gras, Bolzano  
 Libreria Einaudi, Brescia  
 Libreria Mondadori, Caserta  
 Libreria Arca, Casalecchio di Reno (BO)  
 Libreria Giunti al punto, Cesena  
 Libreria Minerva, Cesena  
 Libreria Sovilla, Cortina d'Ampezzo (BL)  
 Libreria Golden Books, Diegaro di Cesena (FC)  
 Libreria Mel Bookstore, Ferrara  
 Libreria Alfani Editrice, Firenze  
 Libreria L.E.F., Firenze  
 Libreria Cardini Press, Firenze  
 Libreria Licos, Firenze  
 Libreria Punto di Vista, Genova  
 Libreria Nuova P. Bozzi, Genova  
 Edicolè, Lagonero (PZ)  
 Libreria Liberrima, Lecce  
 Libreria Bernardelli, Mantova  
 Eco Bookshop Valcucine, Milano  
 Cooperativa Univ. Studio e lavoro, Milano  
 La Cerchia, Milano  
 Libreria Clup, Milano  
 Libreria Hoepli, Milano  
 Libreria Skira, Milano  
 Feltrinelli Libri & Musica, Napoli  
 Centro Habitat Umano®

Libreria Antica & Moderna Fiorentino, Napoli  
 Libreria C.L.E.A.N., Napoli  
 Il Punto libreria, Napoli  
 Libreria Ginnasio Progetto, Padova  
 Libreria Dante, Palermo  
 Pietro Fiaccadori, Parma  
 Filograsso Libri, Pescara  
 Libreria Campus, Pescara  
 Libreria dell'Università - Eredi, Pescara  
 Libreria Pellegrini, Pisa  
 Libreria Giavedoni, Pordenone  
 Libreria Al Castello, Prato  
 Libreria Pepo, Reggio Calabria  
 Associazione MAG 6, Reggio Emilia  
 Libreria La Compagnia, Reggio Emilia  
 Block 60 Libreria Pulici, Riccione (RN)  
 Libreria Giurid. Flaminio, Rimini  
 Bookàbar, Roma  
 Libreria Casa dell'Architettura, Roma  
 Libreria Celdes, Roma  
 Libreria Dei, Roma  
 Libreria Kappa, Roma  
 Libreria Orienta, Roma  
 Libreria Mel Bookstore, Roma  
 Art Book Lingotto, Torino  
 Librerie Celdid, Torino  
 La Rivisteria, Trento  
 Libreria LT2 Toletta, Venezia  
 Libreria Rinascita, Verona  
 Galleria Librarsi, Vicenza  
 San Giovanni La Punta, Catania

**Foto in copertina**

**Cosmogramma di Marko Pogacnik**



La rivista è catalogata presso la Biblioteca dell'Università di Bologna e presso il Coordinamento Nazionale Biblioteche di Architettura (CNBA) ed è consultabile grazie allo spoglio dei singoli articoli sin dal 1992 al sito web

<http://www.cnba.it/periodici/>

**Comitato culturale**

Konrad Bergmeister – ingegnere, Bolzano  
 Fritjof Capra – scienziato, fisico sistemico, Berkeley – Univ. of California  
 Antonio Covi – economista, Università di Padova  
 Rainer Graefe – facoltà Architettura Università di Innsbruck (A)  
 Peter Huebner – architetto, Stoccarda (D)  
 Rob Krier – urbanista e architetto, Berlino (D)  
 Lucien Kroll – urbanista e architetto, Bruxelles (B)  
 Gernot Minke – ingegnere, Università di Kassel (D)  
 Carlo Monti – ingegnere, DAPT Università di Bologna  
 Julius Natterer – strutturista, Politecnico di Losanna (CH)  
 Joachim Eble, architetto, Tubinga (D)  
 Herbert Dreiseitl, paesaggista, Ueberlingen (D)  
 Christian Schaller, architetto e urbanista, Colonia (D)

**Comitato scientifico**

Massimo Pica Ciarrarra – Architetto, Napoli  
 Presidente Comitato scientifico  
 Mario Angelelli, Roma  
 Luigi Barbatano, Roma  
 Giulio Ceppi, Milano  
 Ennio Chiodi, Bolzano  
 Arnaldo Da Via, Verona,  
 Francesco Ferrara, Lipari  
 Margherita Finamore, Pesaro  
 Barbara Fornasir, Trieste  
 Virginia Gangemi, Napoli  
 Antonio Giorgini, Massa Carrara  
 Salvino Maltese, Noto  
 Alberto Di Cintio, Firenze  
 Francesco Diaferio, Canosa  
 Maurizio Giannotti, Gabicce  
 Luca Gibello, Torino  
 Giuseppe Graziani, Castel di Sangro  
 Carmen Lanteri, Sanremo  
 Anita Mancini, Frosinone  
 Antonio Marano, Catania  
 Elio Marchese, Imperia  
 Mario Pasquale Martorano, Potenza  
 Cecilia Neri, Roma  
 Luigi Nevaloro, Alcamo  
 Milena Preziuso, Sanremo  
 Giovanni Renda, Lamezia Terme  
 Laura Rubino, Bari  
 Annarita Santilli, Pesaro  
 Maria Grazia Santoro, Lagonero  
 Maria Rita Santoro, Bologna  
 Cristina Tealdi, Imperia  
 Norberto Vaccari, Reggio Emilia  
 Alceo Vado, Cagliari  
 Angelo Verderosa, Avellino

**Comitato tecnico**

Josef Brida, Gianni Nerobutto, Wolfgang Holzfeind,  
 Andreas von Möri, Andrea Di Stefano, Werner Rizzi,  
 Eugenio Guarascio, Vincenzo Naschi

**Indice fotografico**

Le immagini degli articoli sono fornite dagli autori e dalla redazione  
 tranne se diversamente citato nella didascalia a corredo delle foto.

**BIOARCHITETTURA® n. 105**  
Organo ufficiale della Fondazione Italiana di  
Bioarchitettura e antropizzazione sostenibile  
dell'ambiente

**Direttore responsabile**  
Wiltrida Mitterer

**Redazione e grafica**  
Monica Carmen

**Lettorato**  
Sandra Bortolin

**Redazione**  
Bioarchitettura  
C.P. 61 - 39100 Bolzano, Italy  
tel. +39 0471 973097  
fax. +39 0471 973073  
redazione@bioarchitettura-rivista.it  
www.bioarchitettura-rivista.it

**Stampa**  
Tipografia A. Weger - Bressanone (BZ)  
Pagine interne e copertina sono stampate su  
carta chlor free

**Fondazione Italiana di Bioarchitettura**  
IBAN: IT 44 2060 4511 6010 0000 1006 739  
BIC- SWIFT: CR BZ IT 2B 001

**Prezzo**  
1 copia € 12,00  
1 copia arretrata € 20,00  
numero doppio € 24,00  
Abb. a 6 numeri € 60,00  
Abb. a 6 numeri estero € 120,00

**Anno XXV - n° 105**  
3/2017  
Reg. Trib. Bolzano  
BZ 8/30 RST del 30.03.90  
ISSN 1824-050X  
Spediz. in A.P. - L. 27.02.2004  
art. 1, comma 1, NE Bolzano

**Concessionaria esclusiva per la pubblicità**  
Bioa.com  
C.P. 61 - 39100 Bolzano  
e-mail: marketing@bioarchitettura-rivista.it

La responsabilità per gli articoli firmati è degli  
autori. Materiali inviati per la pubblicazione,  
salvo diversi accordi, non si restituiscono.

La pubblicità su BIOARCHITETTURA®  
è sempre informazione selezionata.  
Le scelte editoriali, gli articoli e le  
comunicazioni hanno esclusivamente  
motivazioni culturali, pertanto non contengono  
alcuna forma di pubblicità redazionale.  
A tutela dell'inserzionista e del lettore, la  
pubblicità è sempre evidenziata come tale e  
sottoposta al veggio del Comitato Scientifico,  
che si riserva di non accogliere richieste non  
in linea con la propria filosofia progettuale.

Per ricevere l'abbonamento e-book contattare  
la redazione.

## EDITORIALE

Francesco Bevilacqua

## CULTURA

Riccardo Groppali

## ARCHITETTURA

Francesca Pitisci

## ATTI CONVEGNO

Daria Arduini

Marko Pogačnik

Carl Fingerhuth

Francesco Merli Panteghini

Friedhelm Mennekes

Martin Frischknecht

Joachim Eble

Giovanni Galanti,  
Marko Pogačnik

## L'ITALIA CHE BRUCIA

Un'estate di incendi, fervore e disorganizzazione

02

## GESTIRE LA BIODIVERSITÀ

Opporsi alla progressiva estinzione delle forme viventi

08

## PRONTI A RIPARTIRE

Cairano un cantiere medievale in Irpinia

16

## LUOGHI SACRI, DI FORZA E DELL'ANIMA

Convegno della Fondazione Bioarchitettura a Firenze

24

## LA CULTURA DI GEA

Dichiarazione d'amore all'anima della Terra

26

## ALLA RICERCA DELLA SACRALITÀ PERDUTA

Simboli e archetipi nella costruzione urbana

32

## IL DOVERE DELLA BELLEZZA UTILE

Il giardinaggio bioetico tra tecnica e poesia

38

## LO SPAZIO SACRO DELLA DOMANDA

L'installazione di J.Lee Byars nel duomo di Colonia

46

## SPAZIO INTERNO ED ESTERNO

Sapere geomantico e sentimento del sacro

50

## L'ECOQUARTIERE PFAFFENHOFEN

In Baviera edifici residenziali ad ecologia profonda

56

## MANIFESTO PER IL PROGETTO OLISTICO

La geomanzia insegna

64